



AGENDA

18 DE JUNIO DEL 2025

***4:30 P.M. (SESIÓN CERRADA) *6:30 P.M. (SESIÓN ABIERTA)**

MESA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN, REUNIÓN ORDINARIA

ESTA REUNIÓN SE CELEBRARÁ EN

2309 TULARE STREET, FRESNO, CALIFORNIA 93721

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FRESNO

SEGUNDO PISO - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA

***LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA LOS TEMAS DE CONFERENCIA/DISCUSIÓN SON ESTIMACIONES.**

Por favor tenga en cuenta: Habrá estacionamiento disponible para las reuniones de la Mesa Directiva después de las 5:00 p.m. en el Pabellón de Estacionamiento de la Calle N, ubicado en la esquina sureste de las calles Tulare y "N" entrada por la calle "N". Los asistentes a la reunión de la Mesa Educativa sin tarjetas clave deben informar al encargado de la cabina de estacionamiento. Por favor, NO saque un boleto. Además, la ciudad de Fresno no hará cumplir los medidores de la calle en esta área después de las 6:00 p.m., de lunes a viernes.

Para la seguridad de todos los que asisten a las reuniones de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado de Fresno, todas las personas que ingresen al edificio del Centro Educativo están sujetas a un escaneo con detector de metales. La Política 5145.12 de la Mesa Directiva permite el uso de detectores de metales. Los artículos prohibidos son los siguientes: alcohol, drogas ilegales, cuchillos o armas de fuego.

En cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, las personas que requieran asistencia especial para acceder a la sala de reuniones de la Mesa Directiva, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la Mesa Directiva, o para participar de otra manera en las reuniones de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Presidenta de la Mesa Directiva o la Oficina de la Mesa Directiva al 457-3727. La notificación con al menos 48 horas de anticipación a la reunión permitirá al distrito hacer los arreglos necesarios para asegurar la accesibilidad

a la reunión de la Mesa Directiva y proporcionar cualquier adaptación, ayuda auxiliar o servicio requerido.

Todo miembro del público que desee dirigirse a la Mesa Directiva deberá presentar una tarjeta de orador en la que se especifique el tema o temas que desea abordar. La tarjeta debe presentarse antes o durante la consideración del tema por parte de la Mesa Directiva.

De acuerdo con el Reglamento de la Mesa Directiva 9322, los estudiantes y los padres / tutores pueden solicitar que la información del directorio o información personal (como se define en el Código de Educación 49061 y / o 49073.2) ser excluidos de las actas haciendo una solicitud por escrito a la Superintendente o Secretaria de la Mesa Directiva.

Los materiales públicos están disponibles para inspección pública en nuestro sitio web en:
fresnounified.org/board

SERVICIOS DE TRADUCCIÓN: Disponible en español y hmong en la sala de reuniones bajo petición.



Agenda Aprobada por:
Mao Misty Her, Superintendente

***4:30 P.M.**

JURAMENTO DE LEALTAD

Ambra O'Connor encabezará el saludo a la bandera.

RECONOCIMIENTO DE LOS JUBILADOS DEL AÑO ESCOLAR 2024/25

OPORTUNIDAD PARA COMENTARIOS PÚBLICOS SOBRE LA AGENDA DE LA

SESIÓN CERRADA RECIBIR INFORMACIÓN E INFORMES (Véase la Sección A)

RECESO PARA SESIÓN CERRADA PARA DISCUTIR LO SIGUIENTE:

1. Expulsiones de estudiantes de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con el negociador laboral (Sección 54957.6 del Gobierno); Negociador(es) del Distrito Escolar Unificado de Fresno: David Chávez y Paul Idsvoog; Organización(es) de Empleados: FTA, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521, FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Edificio Unificado Fresno & Comercio de Construcción/FTA; Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales (IAMAW), Empleados No Representados: Toda la Administración, Confidencial, y Empleados de Supervisión.
3. Disciplina de los empleados públicos, despido, liberación, reasignación, renuncia (Sección 54957 del Código de Gobierno).
4. Empleo público/nombramiento (Sección 54957 del Código Gubernamental).
 - a. Superintendente Asociado
 - b. Director Académico
5. Conferencia con el Asesor Jurídico - Litigios existentes (Sección 54956.9 del Código Gubernamental) (d)(1)).
 - a. Don Sommarstrom v. Compensación a Trabajadores del Distrito Escolar Unificado de Fresno Caso No. WC23-1128-11598
6. Conferencia con el Asesor Jurídico - Anticipaciones, pendientes y Amenazas de litigios (Sección 54956.9(d)(2) del Código Gubernamental).
 - a. Caso potencial (uno)

***6:30 P. M., RECONVOCAR e informar las medidas tomadas durante la sesión cerrada, si las hubiera**

A. RECIBIR INFORMACIÓN E INFORMES

1. RECIBIR el Informe Trimestrales de Servicios a los Constituyentes
[Receive Constituent Services Quarterly Reporting.docx](#) 
[Receive Constituent Services Quarterly Reporting-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye el Informe Trimestral de Servicios a los Constituyentes para las actividades de Servicios a los Constituyentes para el período del 1 de febrero de 2025 al 30 de abril de 2025. También se incluye el Informe Trimestral para los Procedimientos Uniformes de Quejas de Valenzuela/Williams desde el 1 de febrero de 2025 hasta el 30 de abril de 2025, de acuerdo con el Código de Educación § 35186. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.

B. AGENDA DE CONFERENCIA/DISCUSIÓN

1. *6:35 P.M.

DISCUTIR y APROBAR el Plan de Control y Responsabilidad Local 2025/26

[Discuss and Adopt the 2025/26 Local Control and Accountability Plan.docx](#) 

[DISCUSS and ADOPT the 202526 Local Control and Accountability Plan.pdf](#) 

Incluido en el material de la Mesa Directiva de educación está el Plan de Control Local y Responsabilidad (LCAP) 2025/26 del Distrito Escolar Unificado de Fresno y el Anexo Federal del LCAP. El personal presentará y la Mesa Directiva de Educación discutirá y adoptará el plan. Como lo requiere el Código de Educación, los distritos deben adoptar el LCAP antes del 1 de julio de 2025, lo cual debe coincidir con la adopción del presupuesto del distrito. La superintendente **recomienda su adopción**. Impacto fiscal: El LCAP se puede encontrar en el sitio web [Office of State and Federal's public website](#) antes de la reunión del 18 de junio de 2025. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

2. *6:50 P.M

DISCUTIR y ADOPTAR el presupuesto propuesto del Distrito Escolar Unificado de Fresno 2025/26 y la Cuenta de Protección Educativa

[Discuss and Adopt the Fresno Unified School District 2025/26 Proposed Budget and EPA.docx](#) 

[Discuss and Adopt the Fresno Unified School District 2025-26 Proposed Budget and EPA-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Reunión se incluye el presupuesto para 2025/26, que incluye el presupuesto proyectado multianual para los fondos Generales sin Restricciones. El asunto de la agenda describirá los factores abordados en el presupuesto Propuesto para 2025/26 y los Asuntos, temas que afectan a las proyecciones plurianuales para 2026/27 y 2027/28. La superintendente **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: Anotado en el material de Apoyo. Persona de

contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

3. *7:05

DISCUTIR y APROBAR la Propuesta Inicial del Distrito Escolar Unificado de Fresno para el Sindicato Internacional de Empleados de Servicios, Local 521 - Acuerdo Sucesor

[Discuss and Approve Initial Proposal from Fresno Unified School District to Service Employees International Union, Local 521-Successor Agreement.docx](#) 

[Discuss and Approve Initial Proposal from Fresno Unified School District to Service Employees International Union, Local 521- Successor Agreement-BACKUP.docx](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye la propuesta inicial del Distrito Escolar Unificado de Fresno 2025-2028 al Sindicato Internacional de Empleados de Servicio, Local 521. De acuerdo con el Código de Gobierno 3547, todas las propuestas iniciales del representante exclusivo se presentarán en una reunión pública del empleador de la escuela pública y, a partir de entonces, serán de registro público. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, teléfono, (559) 457-3713.

4. *7:10 P.M.

CONDUCT and APPROVE the Board Quarterly Self-Evaluation

[Conduct and Approve the Board Quarterly Self-Evaluation.docx](#) 

[Conduct and Approve the Board Quarterly Self Evaluation-BACKUP.pdf](#) 

La Mesa Directiva participará en una discusión facilitada por Sue Deigaard del Consejo de Great City Schools. La Presidenta de la Mesa Directiva **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono. (559) 457-3838.

C. AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Todos los asuntos de la agenda de Consentimiento son considerados rutinarios por la Mesa Directiva de Educación y se actuará sobre ellos mediante una sola moción. No habrá discusión separada de los puntos a menos que un Miembro de la Mesa Directiva lo solicite, en cuyo caso, los puntos serán considerados después de la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

OPORTUNIDAD para comentarios públicos sobre la Agenda de Consentimiento

1. APROBAR la Lista de Personal

[Approve Personnel List.docx](#) 

[Approve Personnel List-BACKUP.pdf](#) 

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluye la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presentó. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay ningún impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.

2. ADOPTAR Conclusiones de Hecho y Recomendaciones de la Mesa Administrativa del Distrito Escolar de Fresno

La Mesa Directiva de Educación recibió y consideró las Conclusiones de Hecho y las Recomendaciones de los Paneles Administrativos del Distrito resultantes de las audiencias sobre casos de expulsión y readmisión llevadas a cabo durante el período transcurrido desde la reunión ordinaria de la Mesa Directiva celebrada el 04 de junio de 2025. La Superintendente **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D., teléfono (559) 457-3750.

3. APPROVE Meeting Minutes

[Approve Meeting Minutes.docx](#) 

[Aprobar las minutas de la Mesa-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva de Educación se incluyen las minutas preliminares de las reuniones ordinarias de la Mesa Directiva de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno celebradas el 28 de mayo y el 4 de junio de 2025. La Superintendente **recomienda su aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Superintendente, Mao Misty Her, teléfono (559) 457-3884.

4. ADOPTAN la Resolución 25-93, por la que se autorizan préstamos entre fondos para fines de flujo de efectivo
[Adopt Resolution 25-93, Authorizing Inter-Fund Loans for Cash Flow Purposes.docx](#) 
[Adopt Resolution 25-93, Authorizing Inter-Fund Loans for Cash Flow Purposes-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye la resolución 25-93, que autoriza al Distrito Escolar Unificado de Fresno a transferir fondos según sea necesario para fines de flujo de efectivo y a reembolsar esas transacciones a medida que los fondos estén disponibles para el año fiscal 2025/26. La Sección 42603 del Código de Educación autoriza préstamos de transferencia entre fondos para cubrir tales transferencias temporales de flujo de efectivo. La superintendente **recomienda la adopción**. No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

5. APROBAR las propuestas de revisiones para los reglamentos de la Mesa Directiva
[Approve Proposed Revisions for Board Bylaws.docx](#) 
[Approve Proposed Revisions for Board Bylaws-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluyen las revisiones propuestas para tres Estatutos de la Mesa Directiva (BB) y un Anexo (E) de la siguiente manera:

BB 9002 Servicios Para el Constituyente
E 9002 Servicios Para el
Constituyente (Nuevo) BB 9310
Políticas de la Mesa Directiva
BB 9322 Orden del día/Materiales para reuniones

Estas revisiones están alineadas con la gobernanza centrada en los resultados estudiantiles y las mejores prácticas. La Presidente de la Mesa Directiva **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.

6. PROPUESTAS de revisión aprobadas para las políticas de la Mesa Directiva
[Approve Proposed for Board Policies.docx](#) 
[Approve Proposed Revisions for Board Policies-BACKUP.pdf](#) 

En las carpetas de la Mesa Directiva se incluyen las revisiones propuestas para catorce Políticas de la Mesa Directiva (BP) de la siguiente manera:

- BP 0440.1 Uso de redes de tecnología del distrito, servicios de Internet y servicios de información
- BP 1250 Visitantes/Externos
- BP 3515.5 Información sobre delincuentes sexuales
- BP 5113 - Ausencias y Excusas
- BP 5113.1 Ausencia Crónica y Ausentismo escolar injustificado
- BP 5131 Conducta
- BP 5144 Disciplina
- BP 5144.1 Debido Proceso de Suspensión y Expulsión
- BP 5145.3 No discriminación-Acoso
- BP 5145.7 Acoso sexual
- BP 5148.2 Programas escolares antes y después de la escuela
- BP 6158 Estudio Independiente
- BP 6163.4 Uso de la tecnología por estudiantes
- BP 7310 Nombramiento de la instalación

Estas revisiones cumplen con las recomendaciones y las mejores prácticas de la Asociación de Mesas Directivas Escolares de California. La Presidenta de la Mesa Directiva **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.

7. APROBAR el Calendario de supervisión/monitoreo del progreso

[Approve the Progress Monitoring Calendar.docx](#) 

[Approve the Progress Monitoring Calendar-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye un borrador del calendario de monitoreo que describe las metas y el horario de seguimiento de los Parámetros para 2025/26. Impacto fiscal: No hay ningún impacto fiscal para el distrito en este momento. La superintendente **recomienda la aprobación**. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.

8. APROBAR los indicadores locales del panel de control de California de otoño de 2025

[APPROVE The Fall 2025 California Dashboard Local Indicators.pdf](#) 

[APPROVE the Fall 2025 California Dashboard Local Indicators-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Reunión se incluye información actualizada sobre los indicadores locales del Tablero de California de otoño de 2025 y los mandatos de indicadores locales asociados. Estos indicadores locales incluyen:

- Materiales educativos básicos, Maestros, instalaciones
- Implementación de Normas Académicas
- Participación familiar y de Padres
- Encuesta de Clima Escolar Local
- Acceso a un amplio curso de estudio

La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.

9. APROBAR el Plan Local del Área de Educación Especial del Distrito Escolar Unificado de Fresno para el ciclo escolar 2025/26

[Approve the Fresno Unified Special Education Local Plan](#)

[Area's Local Plan for the 2025-26 School Year.docx](#) 

[Approve the Fresno Unified Special Education Local Plan](#)

[Areas Local Plan for the 2025-26 School YearBACKUP.pdf](#) 

Incluido en el material de la Mesa Directiva está el Plan Local del Área de Plan Local de Educación Especial (SELPA) del Distrito Escolar Unificado de Fresno 2025/26. El Plan Local se compone de cuatro secciones: contactos y certificaciones, gobernanza y administración, el plan de presupuesto anual y el plan anual de servicios. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D., Director Académico Interino, teléfono (559) 457-3750.

10. APROBAR Planes Integrales de Seguridad Escolar para el ciclo escolar 2025/26
[Approve Comprehensive Safe School Plans for the 2025/26 School Year](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluyen los Planes de Seguridad Escolar 2025/26 para todas las escuelas, que están disponibles para su revisión en la Oficina de la Mesa Directiva y se recomiendan para su aprobación. Estos Planes promueven un ambiente del aprendizaje seguro para los estudiantes y el personal y están organizados para alinearse con el Sistema Estandarizado de Manejo de Emergencias de California. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Contacto: Carlos Castillo, Ed.D. Teléfono: (559) 457-3750.
11. APROBAR los contratos de jubilados para los ciclos escolares 2024/25 y 2025/26
[Approve Retiree Contracts for the 2024-25 and 2025-26 School Years](#) 
[Approve Retiree Contracts for the 2025-26 School Year-BACKUP.pdf](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluye una lista de contratos de jubilados recomendados para su aprobación para prestar servicios al Distrito Escolar Unificado de Fresno durante el año escolar 2025/26. La lista incluye el nombre del jubilado, la ubicación y la cantidad máxima de 2025/26. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Estos contratos de jubilados serán financiados a través de los presupuestos apropiados como se detalla en la matriz. Contacto: Carlos Castillo, Ed.D. Teléfono: (559) 457-3750.
12. APROBAR Acuerdos Anuales de Servicio - Informe Primario
[Approve Annual Service Agreements - Primary Report.docx](#) 
[Approve Annual Services Agreements-Primary Report-BACKUP.pdf](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluye una matriz que detalla los acuerdos para proporcionar servicios al Distrito Escolar Unificado de Fresno. Los acuerdos comenzarán después de la aprobación de la Mesa Directiva y finalizarán a más tardar el 30 de junio de 2026. La Superintendente **recomienda su aprobación**. Impacto fiscal: Se han presupuestado fondos suficientes en el presupuesto 2025/26. Estas inversiones se financiarán a través de los presupuestos correspondientes, según se detalla en la matriz. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

13. APROBAR Acuerdos Anuales de Servicio - Informe Suplementario
[Approve Annual Service Agreements - Supplemental Report.docx](#) 
[Approve Annual -Services Agreements-Supplemental Report-
BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Reunión se incluye una matriz que detalla los acuerdos para proveer servicios al Distrito Escolar Unificado de Fresno. El primer punto incluye el Informe Principal con todos los acuerdos, con excepción de aquellos que pueden presentar un posible conflicto de intereses para un miembro de la Mesa Directiva. Todos los acuerdos restantes figuran en el Informe Suplementario y se presentan como segundo asunto de la agenda. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Se han presupuestado fondos suficientes en el presupuesto 2025/26. Estas inversiones se financiarán a través de los presupuestos adecuados, según se detalla en la matriz. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

14. APROBAR el MOU entre el Distrito Escolar Unificado de Fresno y la Asociación de Maestros de Fresno sobre la eliminación del Programa de Escuelas Designadas
[Approve MOU between Fresno Unified School District and the Fresno Teachers Association regarding Elimination of the Designated Schools Program.docx](#) 
[Approve MOU between Fresno Unified School District and the](#)

[Fresno Teachers Association regarding the Eliminations of the Designated Schools Programs -BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye un Memorándum de Entendimiento entre el Distrito Escolar Unificado de Fresno y la Asociación de Maestros de Fresno (FTA) sobre la eliminación del Programa de Escuelas Designadas. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes para costos continuos por un monto de \$9,800,000 disponibles en el Fondo General. Además, hay fondos únicos por un monto de \$4,000,000 disponibles en la Subvención de Bloque de Recuperación de Aprendizaje. Persona de contacto: David Chavez, teléfono (559) 457-3713.

15. APROBAR el Acuerdo con la Oficina de California para la Reforma de la Educación para los Servicios Compartidos del Director II en Préstamo a la Oficina de California para la Reforma de la Educación
[Approve Agreement with California Office to Reform Education for shared Principal II Services on loan to California Office to Reform Education.docx](#) 
[Approve Agreement with California Office to Reform Education for shared Principal II Services on loan to California Office to Reform Education-BACKUP.pdf](#) 
- Incluido en el material de la Mesa Directiva está el acuerdo entre el Distrito Escolar Unificado de Fresno y la Oficina de Reforma Educativa de California (CORE) para los servicios compartidos de la directora II, María Lynn Rocha Salazar, en préstamo a CORE a partir del 1 de agosto de 2025 hasta el 30 de junio de 2026. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: CORE reembolsará al Distrito Escolar Unificado de Fresno el costo total asociado con el Acuerdo de Servicios Compartidos. Como resultado, no habrá impacto fiscal para el distrito por este acuerdo. Persona de contacto: David Chavez, teléfono (559) 457-3713.
16. APPROVE Agreement with Career Nexus
[Approve Agreement with Career Nexus](#) 
[Approve Agreement with Career Nexus-BACKUP.pdf](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluye un Acuerdo con Career Nexus para continuar el subarrendamiento del Centro de Preparación de Colegio/Universidad y Carrera, ubicado en la esquina de las avenidas Shields y Millbrook. El Centro de Preparación de Colegio/Universidad y Carrera, con el propósito de aumentar las oportunidades para experiencias de Preparación de Colegio/Universidad y Carrera, ampliará el acceso al aprendizaje basado en trabajo y las pasantías remuneradas, resultando en certificaciones reconocidas por la industria, excursiones temáticas de carrera, campamentos de verano e invierno para estudiantes de todos los niveles del grado, y asesoramiento universitario y profesional para proporcionar una vía de acceso a sectores industriales de alta habilidad, destreza y altos salarios para nuestros estudiantes. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Suficiente

Se dispone de fondos por un monto de \$850,000 en los presupuestos del Programa de Oportunidades de Aprendizaje Ampliado y del Fondo General. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D, teléfono (559) 457-3750.

17. APROBAR Acuerdo con DoubleTree by Hilton

[Approve Agreement with DoubleTree by Hilton.docx](#) 

[Approve Agreement with DoubleTree by Hilton-BACKUP.pdf](#)



Incluido en el material de la Mesa Directiva hay un acuerdo con DoubleTree by Hilton para albergar la Reunión Obligatoria de Todo el Personal de Servicios de Nutrición para el ciclo escolar 2025/26. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Fondos suficientes en el monto estimado de \$31,319 disponibles en el presupuesto del Fondo de Cafetería. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

18. APROBAR Acuerdo con Padres Excepcionales Ilimitado

[Approve Agreement with Exceptional Parents Unlimited](#) 

[Approve Agreement with Exceptional Parents Unlimited-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye un acuerdo con Padres Excepcionales Ilimitados. Padres Excepcionales Ilimitados recibirá fondos del Departamento de Aprendizaje temprano del Distrito Escolar Unificado de Fresno a través de la concesión del Programa de Expansión de Educación Temprana Inclusiva. Los fondos de la concesión se utilizarán para mejorar la instrucción y la accesibilidad a los entornos interiores y exteriores en las aulas de Padres Excepcionales Ilimitados para aumentar la participación de los niños con discapacidades, incluidas las discapacidades severas. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes por un monto de \$173,200 en el presupuesto de la concesión del Programa de Expansión de Educación Temprana Inclusiva de Aprendizaje temprano. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D., teléfono (559) 457-3750.

19. APROBAR el Acuerdo y el Memorándum de Entendimiento con la Universidad Estatal de Fort Valley

[APPROVE Agreement and Memorandum of Understanding with Fort Valley State University.docx](#) 

[Approve Agreement and Memorandum of Understanding with Fort Valley State University-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye un Acuerdo y un Memorando de Entendimiento entre el Distrito Escolar Unificado de Fresno y la Universidad Estatal de Fort Valley, una universidad pública

históricamente negra (HBCU) ubicada en Georgia. Esta asociación apoyo la iniciativa Step Up de HBCU y refuerza el compromiso del distrito de ampliar el acceso a la educación superior. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes por un monto de 24,226 dólares en el presupuesto del Fondo General. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D., teléfono (559) 457-3750.

20. APPROVE Workers' Compensation Insurance

[Approve Workers' Compensation Insurance.docx](#) 

[Approve Workers' Compensation Insurance-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye una cotización recibida del corredor de seguros del distrito, Marsh & McLennan Agency, para la cobertura de Compensación para Trabajadores en Exceso y Responsabilidad del Empleador del distrito. El período del Reglamento se extenderá desde el 1 de julio de 2025 hasta el 30 de junio de 2026. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes disponibles en los fondos de Compensación para Trabajadores del distrito. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

21. APROBAR los Acuerdos de Servicios Legales para 2025/26

[Approve Legal Services Agreements for 2025/26.docx](#) 

[ApproveLegal Services Agreements for 2025/26-BACKUP.pdf](#)


En el material de la Mesa Directiva se incluye una lista de firmas legales recomendadas para su aprobación para brindar servicios legales al Distrito Escolar Unificado de Fresno durante el año fiscal 2025/26. La lista incluye el nombre de la firma, la ubicación y las tarifas por hora de los abogados para 2024/25 y 2025/26. La Superintendente **recomienda su aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes disponibles en el presupuesto 2025/26 en el Fondo General Sin Restricciones, el Fondo de Compensación a los Trabajadores y el Fondo de Responsabilidad Civil. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

22. APROBAR el uso de contratos individuales "piggyback" en 2025/26

[Approve Use of Individual Piggyback Contracts in 2025/26.pdf](#)



[Approve Use of Individual Piggyback Contracts in 2025/26-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye y se recomienda para su aprobación una lista de dos contratos a cuestras para su uso durante 2025/26 para una adquisición eficiente y rentable. Esto es adicional a los contratos de "piggyback" aprobados previamente por la Mesa Directiva, para permitir compras aceleradas relacionadas con los servicios de entrega de productos de papel desechables y artículos alimenticios. El uso de contratos a cuestras está permitido bajo los Códigos de Contratos Públicos 10299 y 20118 y es una mejor práctica de adquisición que aprovecha los precios competitivos de un contrato licitado formalmente por otro distrito escolar o agencia pública. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Los gastos anuales estimados para contrato de "piggyback" están indicados en el material de respaldo; el financiamiento se determinarán caso por caso, según el proyecto. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

23. APROBAR la Adjudicación de la Oferta 25-41, Nueva Cafetería de la Preparatoria Fresno

[Approve Award of Bid 25-41, Fresno High School New Cafeteria.docx](#) 

[Approve Award of Bid 25-41, Fresno High School New Cafeteria-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 25-41, Nueva cafetería de la Preparatoria Fresno. El proyecto consiste en un nuevo edificio de cafetería de 17,017 pies cuadrados. La nueva cafetería de dos pisos incluye una cocina totalmente funcional con un refrigerador, congelador y espacio de almacenamiento seco dedicado. El personal recomienda adjudicar al licitador más bajo y responsable: Marko Construction Group, Inc. (Fresno, California) \$14,182,452. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes por un monto de \$14,182,452 disponibles en los fondos de la Medida M. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

24. Aprobar la adjudicación de la oferta 25-45, Reemplazo de aceras de concreto y muro de asientos de la Escuela Preparatoria Hoover

[Approve Award of Bid 25-45, Hoover High School Concrete Sidewalks and Seat Wall Replacement.docx](#) 

[Approve Award of Bid 25-45, Hoover High School Concrete Sidewalks and Seat Wall Replacment-BACKUP.pdf](#) 

En los materiales de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 25-45, reemplazo de las aceras de concreto y el muro de asientos de la preparatoria Hoover. Este proyecto consiste en mejoramientos concretos en el patio para permitir la accesibilidad según la Ley de Estadounidenses con Discapacidad (ADA), incluyendo un espacio de estacionamiento ADA y una rampa. También se

incluyen muros de asiento de concreto para mejorar los asientos exteriores de los estudiantes. El personal recomienda adjudicar al licitante responsable y receptivo más bajo: BDM, Inc. (Hanford, California) \$424,875. El Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Se dispone de fondos suficientes por un monto de \$424,875 en el Fondo de la Medida M. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457- 3134.

25. Aprobar la adjudicación de la Oferta 25-61, Instalación de la estructura de sombra de la piscina de la preparatoria Bullard [Approve Award of Bid 25-61, Bullard High School Pool Shade Structure Installation.docx](#) 

[Approve Award of Bid 25-61, Bullard High School Pool Shade Structure Installation-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 25-61, Instalación de Estructura de Sombra en la Piscina de Bullard High School. El proyecto consiste en instalar una estructura de sombra en las gradas de la piscina oeste y realizar mejoras de accesibilidad diversas. El personal recomienda adjudicar al licitador más bajo y responsable: Landmark Associated Builders, Inc. (Downey, California) \$247,500. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes por un monto de \$247,500 disponibles en los fondos de la Medida M. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

26. APROBAR la adjudicación de la oferta 25-62, Rehabilitación de campo atlético en las escuelas primarias Calwa, Homan y Mayfair y las escuelas intermedias Ahwahnee y Fort Miller [Approve Award of Bid 25-62, Athletic Field Rehabilitation at Calwa, Homan and Mayfair Elementary Schools and Ahwahnee and Fort Miller Schools.docx](#) 

[Approve Award of Bid 25-62 Athletic Fields Rehabilitation at Calwa Homan Mayfair Ahwahnee and Fort Miller Schools-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 25-62, Rehabilitación de Campos Atléticos en las escuelas primarias Calwa, Homan y Mayfair y en las escuelas secundarias Ahwahnee y Fort Miller. El proyecto incluye la rehabilitación de campos de béisbol, restauración de carriles de carrera, montículos de lanzamiento, cajas de bateo y adición de mezcla de infield. El personal recomienda adjudicar al licitador más bajo y responsable: Briner & Son, Inc. (Fresno, California) Sección A escuela primaria Calwa \$125,414, Sección B escuela primaria Homan \$104,322, y Sección C escuela primaria Mayfair \$69,452; Elite Landscape Construction, Inc. (Fresno, California) Sección D escuela secundaria Ahwahnee \$336,600 y Sección E escuela secundaria Fort Miller

\$406,100. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Fondos suficientes por un monto de \$1,041,888 están disponibles en el presupuesto de Operaciones de Planta. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

27. APROBAR la Adjudicación de la Solicitud de Propuestas 25-14, Servicios de Guardia de Seguridad
[Approve Award of Request for Proposals 25-14, Security Guard Services](#) 
[Approve Award of Request for Proposals 25-14, Security Guard Services-BACKUP](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Solicitud de Propuestas (RFP) 25-14, para proporcionar patrullaje de seguridad y guardia permanente servicios para las escuelas e instalaciones del distrito. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes por un monto estimado de \$700,000 en el presupuesto de Gestión de Riesgos para la respuesta de vehículos y emergencias y la guardia permanente de la oficina del distrito; y \$430,000 están disponibles en el presupuesto de Servicios Ambientales para guardias permanentes según sea necesario. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D., teléfono (559) 457-3750.

28. APROBAR la Adjudicación de la Solicitud de Propuestas 25-20, Alimentos Preparados Básicos del USDA
[Aprobar Award of Request for Proposals 25-20, USDA Commodity Prepared Foods.docx](#) 

Incluido en el material de la Mesa Directiva se encuentra información sobre la Solicitud de Propuestas (RFP) 25-20, para establecer precios fijos para productos básicos procesados de carne de res, pollo, cerdo, huevo y queso del USDA para su entrega al Centro de Nutrición. La utilización de alimentos básicos del USDA permite a las escuelas contratar a procesadores de alimentos comerciales aprobados por el estado para convertir los alimentos crudos a granel en productos finales más convenientes y listos para usar que se servirán en las comidas de los estudiantes financiados por el Programa Nacional de Desayunos y Almuerzos Escolares. Los alimentos básicos se ofrecen a un precio considerablemente inferior al de los productos comerciales. El personal recomienda la adjudicación de las partidas del programa A a los licitadores que ofrecen la mejor relación calidad-precio: Acxion Foodservice; B&S Marketing, Inc.; Brookwood Farms, Inc.; Buena Vista Foods; Cargill Kitchen Solutions; ES Foods; Goodman Food Products, dba Don Lee Farms; Hormel Food Sales, LLC; J&J Snack Foods Sales Corp.; JTM Provisions Company, Inc.; Let's Do Lunch, Inc.; MCI Foods, Inc.; Out of the Shell, LLC dba Yangs 5th Taste; Red Gold LLC; Rich Chicks, LLC; Richandre, Inc.; S.A. Piazza & Assoc., LLC; Savory Life, LLC; Schwan's Food Service, Inc.; Smucker

Foodservice, Inc.; Sysco; Tasty Brands; Tyson Prepared Foods, Inc.; Wawona Frozen Foods. La superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Fondos suficientes en el importe estimado de \$19,852,515 están disponibles en el presupuesto del Fondo de Cafetería. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

29. APPROVE Award of Request for Proposals 25-51, Natural Gas
[Approve Award of Request for Proposals 25-51, Natural Gas.docx](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Solicitud de Propuestas (RFP) 25-51, Gas Natural, para comprar gas natural básico a una tarifa fija o limitada para todos los sitios del distrito. La adquisición de gas natural de un proveedor directo permite al distrito administrar mejor los costos de energía, reducir la exposición a las fluctuaciones del mercado y mejorar la exactitud, precisión de la previsión del presupuesto. El personal recomienda la adjudicación a Commercial Energy of Montana, Inc., que opera como Commercial Energy of California (Oakland, California) por la cantidad estimada de \$1,500,000. La Superintendente **recomienda su aprobación**. Impacto fiscal: Se dispone de fondos suficientes por un monto estimado de \$1,500,000 en el presupuesto de Mantenimiento y Operaciones de la Planta. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

30. APROBAR el Rechazo de la Oferta 25-39, Nuevo Gimnasio Auxiliar de la Escuela Preparatoria Roosevelt.
[Approve Rejection of Bid 25-39, Roosevelt High School New Auxiliary Gym.docx](#) 
[Approve Rejection of Bid 25-39, Roosevelt High School New Auxiliary Gym-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 25-39, Nuevo Gimnasio Auxiliar de la Escuela preparatoria Roosevelt. El proyecto, como parte de un esfuerzo continuo para incrementar la equidad de las instalaciones deportivas en todo el distrito, agregará un nuevo gimnasio de 13,300 pies cuadrados con gradas retráctiles que permitirá una capacidad de 918 espectadores. El personal recomienda rechazar todas las ofertas. Se evaluará el alcance del proyecto para modificaciones y volver a licitarlo en el futuro. La Superintendente **recomienda la aprobación** del rechazo. Impacto fiscal: Rechazar las ofertas no resulta en ningún impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

31. APROBAR Rechazo de la Oferta 25-54, Mejoramientos en la Piscina de la Escuela Preparatoria de Fresno
[Approve Rejection of Bid 25-54, Fresno High School Pool Improvements.docx](#) 
[Approve Rejection of Bid 25-54, Fresno High School Pool Improvements-BACKUP.pdf](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 25-54, Mejoras a la Piscina de la Escuela Secundaria de Fresno. El proyecto consiste en la renovación de la piscina, el reemplazo de equipos mecánicos, trampolines de clavados y diversas mejoras de accesibilidad. El personal recomienda rechazar todas las licitaciones. El alcance del proyecto se evaluará para modificaciones y se volverá a licitar en el futuro. La Superintendente **recomienda la aprobación** del rechazo. Impacto fiscal: Rechazar las licitaciones no tiene impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.
32. RATIFICAR la aceptación de la carta de adjudicación de MenloEDU
[Ratify Acceptance of Award Letter from MenloEDU](#) 
[Ratify Acceptance of Award Letter from MenloEDU-BACKUP.pdf](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluye una carta de adjudicación de MenloEDU aprobar la solicitud de concesión del Programa (plan) de estudios, Instrucción y Aprendizaje Profesional. El monto del premio es de \$29,130. Los fondos se utilizarán para apoyar el desarrollo de una teoría de acción alineada con la Declaración de Visión de Matemáticas del Distrito Escolar Unificado de Fresno. El periodo de Rendimiento alineado con los fondos finaliza el 30 de septiembre de 2025. La Superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D. teléfono (559) 457-3750.
33. RATIFICAR Acuerdo con Estudiantes Negros Unidos de California
[Ratify Agreement with Black Students of California United.docx](#) 
[Ratificar acuerdo con los Estudiantes Negros de California Unidos-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye una solicitud para que la Mesa Directiva ratifique un acuerdo con Black Students of California United (BSCU) para continuar apoyando el Proyecto de Justicia Social de la Preparatoria Bullard High, que se inició durante el año académico 2023/24. Las iniciativas del Proyecto de Justicia Social de la Preparatoria Bullard comenzaron a principios del año académico 2024/25 para asegurar la continuidad del aprendizaje y aprovechar los avances logrados en el año anterior. La solicitud para ratificar el acuerdo con BSCU se basa en el cronograma del desembolso de la subvención de la Fundación Provident National Corporation (PNC), que ocurrió en febrero de 2025, y los fondos estarán disponibles en marzo de 2025. Para que el trabajo se complete este año, el trabajo tuvo que comenzar lo antes posible. La superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes por un monto estimado de \$25,000 disponibles en el presupuesto de Aceleración Académica Afroamericana. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D., teléfono (559) 457-3750.

34. RATIFICAR Acuerdo con California School Management Systems, Inc.

[Ratify Agreement with California School Management Systems, Inc.docx](#) 

[Ratify Agreement with California School Management Systems, Inc.-BACKUP.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye un Acuerdo con California School Management Systems, Inc. (CSM, Inc.). CSM facilita el programa federal E-Rate del distrito para acceso a internet escolar, telecomunicaciones, wi-fi del Autobús, conexiones internas y mantenimiento básico. El programa federal E-Rate financia entre el 85% y el 90% del costo de estos servicios para el distrito. La superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: Se han presupuestado fondos suficientes por un monto de \$100,000 anuales y están disponibles en el Fondo General Ilimitado del distrito. Persona de contacto: Tami Lundberg, teléfono (559) 457-3560.

35. RATIFICAR Acuerdo con la Oficina del Condado Educativa de San Diego

[RATIFY Agreement with the San Diego County Office of Education](#) 

[Ratify Agreement with San DiegoCounty Office of Education-BACKUP.pdf](#) 

Incluido en el material de la Mesa Directiva hay un Acuerdo con la Oficina del Condado Educativa de San Diego (SDCOE) para proporcionar apoyo subcontratado al Distrito Escolar Unificado de Fresno en el Desarrollo de la Guía Curricular de Finanzas Personales 2026 del Departamento de Educación de California (CDE). SDCOE ayudará con estrategias de implementación, enfoques de instrucción, modelos de alcance comunitario y revisiones posteriores a la retroalimentación. El subcontrato de \$20,000 está financiado por el acuerdo del Departamento de Educación de California (CDE) y apoya la aprobación final del currículo para mayo de 2026. La superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: Fondos suficientes por un monto de \$20,000 están disponibles en el Fondo General de Instrucción Curricular y Desarrollo Profesional. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D., teléfono (559) 457-3750.

36. RATIFICAR Órdenes de

[Ratify Change Orders.docx](#) 

[Ratify Change Orders-BACKUP.pdf](#) 

En las carpetas de la Mesa Educativa se incluye información sobre las Órdenes de cambio para los siguientes proyectos:

- Oferta 23-23, Escuela Primaria Ericson Nuevo Edificio de Usos Múltiples y Vivienda Provisional
Orden de cambio 10 (MPB) presentada para ratificación: \$48,483
- Oferta 23-33, Nuevo edificio de usos múltiples de la Escuela Primaria Del Mar
Orden de cambio 5 (MPB) presentada para ratificación: \$101,426
Orden de Cambio 6 (Nuevo edificio de jardín infantil, Mod administración y biblioteca)
presentado para su ratificación: \$165,272
- Oferta 24-92, Obras en la preparatoria Cambridge y Mejoramiento Portátil
Orden de cambio 1 presentada para ratificación: \$-5,059
Orden de modificación 2 presentada para ratificación: \$73,951
- Oferta 24-94 Sección A, reemplazos del patio de recreo de la escuela primaria Burroughs
Orden de modificación 3 presentada para ratificación: \$19,570
- Oferta 25-12, Orden de cambio 1 para los reemplazos de enfriadores en la Escuela Preparatoria Sunnyside
presentada para ratificación: \$43,951

La Superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes por un monto de \$378,702 disponibles en el Fondo de la Medida M para las Ofertas 23-23, 23-33, 24-94, 25-12, y \$68,892 están disponibles en el Fondo Federal de Ayuda de Emergencia de la Medida M y Escuelas Primarias y Secundarias III para la Oferta 24-92. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS

Las personas que deseen dirigirse a la Mesa Directiva sobre temas dentro de la jurisdicción temática de la Reunión, pero **que no** figuran en esta agenda, pueden hacerlo en este momento. Si desea dirigirse a la Mesa Directiva sobre un tema específico que figura en la agenda, debe hacerlo cuando se llame a ese tema específico. Las personas deberán presentar una tarjeta de orador especificando el tema que desean abordar. En la medida de lo posible, la tarjeta debe presentarse antes de que la Presidenta de la Mesa Directiva anuncie las comunicaciones orales no programadas.

Mientras que las limitaciones de tiempo quedan a discreción de la Presidenta de la Mesa Directiva, en general los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador para un total de treinta (30) minutos de comentarios del público según lo designado en este orden del día. La Mesa Directiva reconoce que las personas pueden solicitar a la Mesa Directiva que responda a preguntas o a declaraciones realizadas durante comunicaciones orales no programadas y, de conformidad con el Reglamento de la Mesa Directiva 9323, la Mesa Directiva no tomará ninguna medida ni debatirá ningún punto que no aparezca en el orden del día publicado, excepto en los casos autorizados por la ley.

Los miembros del público que tengan preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden enviarlas por escrito. La Mesa Directiva remitirá automáticamente a la Superintendente las solicitudes formales que se le presenten en este momento. El miembro del personal apropiado proporcionará respuestas a las preguntas.

OPORTUNIDAD para que los Miembros de la Mesa Directiva reflexionen sobre los Acuerdos compartidos de la Mesa Directiva

Los miembros de la Mesa Directiva tendrán la oportunidad de reflexionar sobre los Acuerdos Compartidos de la Mesa Directiva.

D. APLAZAMIENTO

PRÓXIMA REUNIÓN ORDINARIA PROGRAMADA

MIÉRCOLES 13 DE AGOSTO DE 2025

